

**POTVRDA O TIPNOM ODOBRENJU**  
**TYPE APPROVAL CERTIFICATE****Br /No**      **01-010441/017202**

Potvrđuje se da je ovaj proizvod, u skladu s Pravilima za klasifikaciju brodova, Dio 1. - Opći propisi, Odjeljak 3. - Tipno odobrenje proizvoda, odobren za ugradnju na brodove i postrojenja pod nadzorom Hrvatskog registra brodova.

*This is to certify that this product, on the basis of the Rules for the classification of ships, Part 1 - General requirements, Chapter 3 - Type approval of products, is approved for use on board ships and installations under supervision of the Croatian Register of Shipping.*

**TIP I OPIS PROIZVODA:****TYPE AND DESCRIPTION OF PRODUCT:****Električno vitlo za podizanje/spuštanje brodice za spašavanje, tip:***Electric winch for recovery/launching of lifeboat, type:***EW 5,5****PROIZVOĐAČ:**  
**MANUFACTURER:**

Obala 4, br. 50  
20270 VELA LUKA  
**HRVATSKA - CROATIA**

**PROIZVOD UDOVOLJAVA SLIJEDEĆIM PRAVILIMA/PROPISIMA:****THE PRODUCT MEETS FOLLOWING RULES/REGULATIONS:**

**Pravila, Dio 18. – Sredstva za spašavanje; Međunarodna konvencija o zaštiti ljudskog života na moru SOLAS 1974, s izmjenama; LSA kodeks s izmjenama; 2000 HSC kodeks s izmjenama; IMO rezolucija MSC.81(70) s izmjenama.**

*Rules, Part 18. – Life saving appliances; International Convention for the Safety of Life at Sea SOLAS 1974 as amended; LSA Code as amended; 2000 HSC Code as amended; IMO Res. MSC.81(70) as amended.*

**DETALJI O PROIZVODU I UVJETIMA CERTIFIKACIJE DANI SU NA POLEDINI.****FURTHER DETAILS OF THE PRODUCT AND CONDITIONS FOR CERTIFICATION ARE GIVEN OVERLEAF.****ODOBRENJE VRIJEDI DO:****2018-07-22****APPROVAL IS VALID UNTIL:****Mjesto i datum:****Split, 2014-07-22***Place and date:***M.P.***(Seal)***Marinko Popović, dipl.ing.**

**NAPOMENA: Ova potvrda nije valjana ako se proizvod ili način njegove proizvodnje promijenio u odnosu na tipno ispitani proizvod. Proizvođač treba obavijestiti Hrvatski registar brodova o bilo kojoj izmjeni na proizvodu kako bi ishodio valjanu potvrdu.**

*NOTE: This certificate is not valid for equipment, the design or manufacture of which has been varied or modified from the specimen tested. The manufacturer should notify Croatian Register of Shipping of any modification or changes to the product in order to obtain a valid certificate.*

**PODROBNJI OPIS PROIZVODA:**  
**DETAILED PRODUCT DESCRIPTION:**

**Električno vitlo sohe je predviđeno za spuštanje i podizanje brodice za spašavanje.**

*Electric winch is provided for launching and hoisting the lifeboat.*

**Maksimalna povlačna sila, kN:**

*Maximum Line Pull, kN:* **60 (dva bubnja/two barrels)**

**Promjer užeta, mm:**

*Rope Diameter, mm:* **16**

**Brzina spuštanja, m/min:**

*Lowering Speed, m/min:* **60**

**Prijenosni omjer zupčanika (na kočnici):**

*Reduction Gear Ratio (to brake):* **32.1**

**Tip motora:**

*Motor Type:* **Electric Type 132 10kW**

**PODRUČJE PRIMJENE / POSEBNI GRANIČNI UVJETI:**  
**APPLICATION / LIMITATIONS:**

**Za uporabu na odobalnim objektima u klasi HRB, i za uporabu na odobalnim objektima za koje je HRB ovlašten Ugovorom s administracijama za izdavanje odgovarajućih potvrda, dozvola itd.**

*For use on offshore installations classed with Croatian Register of Shipping, and for use on offshore installations when authorised by contracting governments to issue the relevant certificates, licences, permits etc.*

**DOKUMENTACIJA ZA TIPNO ODOBRENJE:**  
**TYPE APPROVAL DOCUMENTATION:**

- LR Design Appraisal Document No LDSO/ENG/JJB/WP-3166241 dated 2010-10-05.
- Operations, Maintenance Instruction Manual for davit type FOD 8, Document No 210170-4, dated 2010-06-04.

| <u>Drawing Title</u>                           | <u>Drawing No.</u> | <u>Revision</u> |
|------------------------------------------------|--------------------|-----------------|
| El. Winch EW-5.5 General Arrangement (ver.D)   | 207067-3           | -               |
| El. Winch EW-5.5 Sectional Arrangement (ver.D) | 207065-1           | -               |
| Gearcase EW 5.5                                | 59202_B            | B               |
| Barrel                                         | S06982             | A               |
| Barrel Shalt EW6, EW5.5                        | S06983             | -               |
| Main Gear                                      | 59206              | -               |
| Intermediate Gear & Pinion                     | 59207              | -               |
| Hollow Pinion Shaft                            | 59210              | -               |
| Hollow Pinion                                  | 59213              | -               |
| Use & Maintenance Instruction                  | 210170-4           | -               |

**TEST REPORTS**

Launching and recovery appliance evaluation and test report for FOD 8 davit, dated 2010-08-24, 25.

**OZNAČAVANJE PROIZVODA:**  
**MARKING OF PRODUCT:**

**Električno vitlo mora se označiti u skladu sa LSA kodeksom 1.2.2.9:**

- **Ime proizvođača**
- **Tip proizvoda**
- **Serijski broj**
- **Maksimalno radno opterećenje**

*Electric winch shall be marked according to LSA Code, item 1.2.2.9:*

- *Manufacturer's name*
- *Type designation*
- *Serial Number*
- *Maximum Working Load*

UVJETI ZA CERTIFIKACIJU:  
CONDITIONS FOR CERTIFICATION:

1. **Čelični elementi moraju biti kvalitete navedene na nacrtu i isporučeni s odgovarajućim certifikatom proizvođača.**  
*Steel parts as stated on the drawings are to be delivered with relevant Manufacturer's certificates.*
2. **Sve komponente koje sudjeluju u prijenosu opterećenja, kao što su užad, škopci, kuke itd. moraju biti u skladu s međunarodnim standardom ili kodeksom i moraju biti isporučeni s certifikatom proizvođača kojim se potvrđuje koeficijent sigurnosti minimalno 6 u odnosu na najveće radno opterećenje.**  
*The various components transferring the load like wires, shackles, hooks etc. shall comply with international standard or code and shall be delivered with Manufacturer's certificate, confirming a safety factor of minimum 6 compared to the maximum working load.*
3. **Montaža, ojačanje palubne strukture i priključak s izvorom energije nisu obuhvaćeni ovim odobrenjem i moraju se posebno provjeravati za svaki pojedinačni slučaj.**  
*Installation, support to the deck structure and connection to power supply are not included in this approval and shall be evaluated in each case.*
4. **Hrvatski registar brodova izdaje posebnu potvrdu o nadzoru za svaku pojedinu proizvedenu količinu (HRB obrazac QF-PS-10).**  
*Croatian Register of Shipping shall issue particular certificate on supervision for each manufactured quantity (CRS form QF-PS-10).*

Raščlana

18.07

Zamjenjuje potvrdu

-